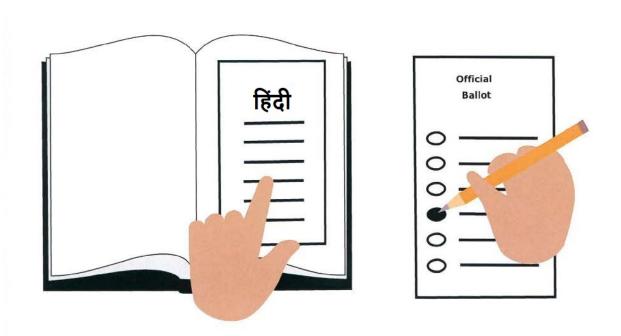
### **Ballot Translation Guide**

County of Sacramento
November 3, 2020 Presidential General Election
Tuesday, November 3, 2020



# मतपत्र अनुवाद गाइड

Sacramento काउंटी 3 नवंबर, 2020 के राष्ट्रपति पद के आम चुनाव मंगलवार, 3 नवम्बर 2020



### मतपत्र अनुवाद गाइड

यह गाइड इस चुनाव के लिए सभी चुनाव प्रतियोगिताओं, उम्मीदवार की पार्टी पसंदगी और शीर्षकों, विधेयकों और प्रस्तावों का अनुवाद करती है।

सिर्फ उन्हीं चुनाव प्रतियोगिताओं के नाम, उम्मीदवार की पार्टी पसंदगी और शीर्षक, विधेयक और प्रस्ताव, जिसके लिए आप अपने मतदान क्षेत्र के आधार पर मतदान करने के योग्य हैं, आपके आधिकारिक मतपत्र पर दिखाई देंगे।

अपने आधिकारिक मतपत्र की समीक्षा करते समय, संबंधित चुनाव प्रतियोगिता के नामों, उम्मीदवार की पार्टी की प्राथमिकताओं और शीर्षकों, विधेयकों और प्रस्तावों का हिंदी में अनुवाद देखने के लिए बैलट अनुवाद गाइड का संदर्भ लें।

केवल अपने आधिकारिक मतपत्र पर अपने चयनों के लिए दिए अंडाकार को भरकर अपने वोट को चिहिनत करें।

**Ballot Translation Guide - Hindi** 

### Ballot Translation Guide / मतपत्र अनुवाद गाइड

Presidential General Election / राष्ट्रपति पद के लिए आम चुनाव County of Sacramento / Sacramento काउंटी Tuesday, November 3, 2020 / मंगलवार, 3 नवंबर, 2020

**INSTRUCTIONS TO VOTER:** To vote, FILL IN the oval ( ) to the left of any candidate or to the left of the word "YES" or the word "NO". Do not vote for more than the authorized number of candidate(s). Use black or blue ink to mark your ballot. To vote for a qualified write-in candidate, write the name of the candidate in the space provided AND fill in the oval ( ) next to your choice using black or blue ink. If you make a mistake, ask a precinct officer or call the Registrar of Voters' Office at (916) 875-6155 for a replacement ballot.

मतदाताओं को निर्देश: मतदान करने के लिए, किसी उम्मीदवार के नाम के आगे दिए या "हाँ" या "नहीं" शब्द के आगे दिए अंडाकार गोले ( ● ) को पूरी तरह से भरें। उम्मीदवार(रों) की अधिकृत संख्या से अधिक के लिए मतदान न करें। अपने मतपत्र को चिह्नित करने के लिए नीली या काली स्याही वाले पेन का प्रयोग करें। योग्य राइट-इन उम्मीदवार के लिए मतदान करने के लिए, उस उम्मीदवार का नाम प्रदान की गई जगह में लिखें और अपने चुनाव के आगे दिए अंडाकार गोले ( ● ) को काली या नीली स्याही वाले पेन से पूरी तरह से भरें। अगर आप मतपत्र पर कोई गलती कर देते हैं, तो प्रतिस्थापन मतपत्र के लिए प्रांतीय अधिकारी से पूछें या (916) 875-6155 पर मतदाता रजिस्ट्रार के कार्यालय को कॉल करें।

#### **PARTY-NOMINATED OFFICES:**

The party label accompanying the name of a candidate for party-nominated office on the general election ballot means that the candidate is the official nominee of the party shown.

#### पार्टी नामांकित पद:

आम चुनाव मतपत्र पर पार्टी-नामांकित पद के लिए उम्मीदवार के नाम के साथ लगे पार्टी लेबल का मतलब है कि वह उम्मीदवार प्रदर्शित पार्टी का आधिकारिक नामांकित व्यक्ति है।

#### PARTY-NOMINATED OFFICES पार्टी नामांकित पद

PRESIDENT AND VICE PRESIDENT राष्ट्रपति और उप-राष्ट्रपति

#### PRESIDENT AND VICE PRESIDENT राष्ट्रपति और उप-राष्ट्रपति

Vote for One एक के लिए मतदान करें

#### O JOSEPH R. BIDEN

For President राष्ट्रपति के लिए

Democratic डेमोक्रेटिक

KAMALA D. HARRIS

For Vice President उप-राष्ट्रपति के लिए

#### O DONALD J. TRUMP

For President राष्ट्रपति के लिए

Republican रिपब्लिकन

MICHAEL R. PENCE For Vice President

## उप-राष्ट्रपति के लिए GLORIA LA RIVA

For President राष्ट्रपति के लिए

Peace and Freedom पीस एंड फ्रीडम

**SUNIL FREEMAN** For Vice President उप-राष्ट्रपति के लिए

### O ROQUE "ROCKY" DE LA FUENTE GUERRA

For President राष्ट्रपति के लिए American Independent अमेरिकन इंडीपेंडेंट

KANYE OMARI WEST

For Vice President उप-राष्ट्रपति के लिए

#### HOWIE HAWKINS

For President राष्ट्रपति के लिए

Green ग्रीन

ANGELA NICOLE WALKER

For Vice President उप-राष्ट्रपति के लिए

#### JO JORGENSEN

For President राष्ट्रपति के लिए

Libertarian लिबरटेरियन

JEREMY "SPIKE" COHEN

For Vice President उप-राष्ट्रपति के लिए

0

#### **VOTER-NOMINATED AND NONPARTISAN OFFICES:**

All voters, regardless of the party preference they disclosed upon registration, or refusal to disclose a party preference, may vote for any candidate for a voter-nominated or nonpartisan office. The party preference, if any, designated by a candidate for a voter-nominated office is selected by the candidate and is shown for the information of the voters only. It does not imply that the candidate is nominated or endorsed by the party or that the party approves of the candidate. The party preference, if any, of a candidate for a nonpartisan office does not appear on the ballot.

#### मतदाता द्वारा नियुक्त तथा निर्दलीय पद:

सभी मतदाता, चाहे पंजीकरण करते समय उन्होंने किसी भी पार्टी के प्रति अपना रुझान प्रकट किया हो, या किसी पार्टी के प्रति अपना रुझान प्रकट करने से इंकार कर दिया हो, मतदाता मनोनीत पदों या निर्दलीय पद के किसी उम्मीदवार के लिए वोट दे सकते हैं। किसी मतदाता मनोनीत पद के उम्मीदवार ने किसी पार्टी के प्रति यदि अपना रुझान प्रकट किया, तो समझ लें कि पार्टी की पसंद उम्मीदवार ने की है और इसे मात्र जानकारी के रूप में मतदाताओं को दिखाया जा रहा है। इसका यह तात्पर्य नहीं है कि उम्मीदवार को पार्टी की ओर से नियुक्त या प्रायोजित किया गया है, या यह कि पार्टी उस उम्मीदवार का समर्थन करती है। निर्दलीय पद के लिए उम्मीदवार की पार्टी पसंद, यदि कोई हो, तो मतपत्र पर दिखाई नहीं जाती है।

#### VOTER-NOMINATED OFFICES मतदाता-मनोनीत पद

### UNITED STATES REPRESENTATIVE युनाइटेड स्टेट्स प्रतिनिधि

#### CONGRESSIONAL DISTRICT 3 कांग्रेशनल डिस्टिक्ट 3

Vote for One एक के लिए मतदान करें

#### JOHN GARAMENDI

Party Preference: Democratic Congressman/Rancher पार्टी पसंदगी: डेमोक्रेटिक कांग्रेसमैन/रेंचर

#### TAMIKA HAMILTON

Party Preference: Republican Air Force Sergeant पार्टी पसंदगी: रिपब्लिकन एयर फोर्स सार्जेंट

#### CONGRESSIONAL DISTRICT 6 कांग्रेशनल डिस्ट्रिक्ट 6

Vote for One एक के लिए मतदान करें

#### CHRIS BISH

Party Preference: Republican Realtor/Financial Investigator पार्टी पसंदगी: रिपब्लिकन रियाल्टार/वित्तीय अन्वेषक

#### DORIS MATSUI

Party Preference: Democratic U.S. Representative पार्टी पसंदगी: डेमोक्रेटिक युनाइटेड स्टेट्स प्रतिनिधि

#### CONGRESSIONAL DISTRICT 7 कांग्रेशनल डिस्ट्रिक्ट 7

Vote for One एक के लिए मतदान करें

#### AMI BERA

Party Preference: Democratic Doctor/Teacher/Congressman पार्टी पसंदगी: डेमोक्रेटिक डॉक्टर/शिक्षक/कांग्रेसमैन

#### BUZZ PATTERSON

Party Preference: Republican Pilot/Author/Father पार्टी पसंदगी: रिपब्लिकन पायलट/लेखक/पिता

#### CONGRESSIONAL DISTRICT 9 कांग्रेशनल डिस्ट्रिक्ट 9

Vote for One एक के लिए मतदान करें

#### ANTONIO C. 'TONY' AMADOR

Party Preference: Republican Retired U.S. Marshal पार्टी पसंदगी: रिपब्लिकन सेवानिवृत्त यु.एस. मार्शल

#### JERRY MCNERNEY

Party Preference: Democratic United States Congressman पार्टी पसंदगी: डेमोक्रेटिक संयुक्त राज्य अमेरिका के कांग्रेसमैन

STATE SENATOR	STATE SENATOR	STATE SENATOR
स्टेट सीनेटर	स्टेट सीनेटर	स्टेट सीनेटर
SENATE DISTRICT 1	SENATE DISTRICT 3	SENATE DISTRICT 5
सीनेट डिस्ट्रिक्ट 1	सीनेट डिस्ट्रिक्ट 3	सीनेट डिस्ट्रिक्ट 5
Vote for One	Vote for One	Vote for One
एक के लिए मतदान करें	एक के लिए मतदान करें	एक के लिए मतदान करें
○ BRIAN DAHLE Party Preference: Republican Senator/Farmer/Businessman पार्टी पसंदगी: रिपब्लिकन सीनेटर/किसान/व्यवसायी	<ul> <li>BILL DODD         Party Preference: Democratic         State Senator         पार्टी पसंदगी: डेमोक्रेटिक         स्टेट सीनेटर     </li> </ul>	SUSAN TALAMANTES EGGMAN Party Preference: Democratic Assemblymember/Parent पार्टी पसंदगी: डेमोक्रेटिक विधानसभा सदस्य/अभिभावक
PAMELA DAWN SWARTZ Party Preference: Democratic Small Business Owner पार्टी पसंदगी: डेमोक्रेटिक लघु व्यवसाय मालिक	○ CARLOS SANTAMARIA Party Preference: Republican Business Owner/Consultant पार्टी पसंदगी: रिपब्लिकन व्यवसाय मालिक/सलाहकार	<ul> <li>✓ JIM RIDENOUR         Party Preference: Republican         Law Enforcement Contractor         पार्टी पसंदगी: रिपब्लिकन         कानून प्रवर्तन ठेकेदार     </li> </ul>

#### VOTER-NOMINATED OFFICES मतदाता-मनोनीत पद

### MEMBER OF THE STATE ASSEMBLY राज्य विधानसभा सदस्य

#### ASSEMBLY DISTRICT 6 विधानसभा डिस्ट्रिक्ट 6

Vote for One एक के लिए मतदान करें

#### KEVIN KILEY

Party Preference: Republican Member of the Assembly, 6th District पार्टी पसंदगी: रिपब्लिकन विधानसभा के सदस्य, डिस्टिक्ट 6

#### JACKIE SMITH

Party Preference: Democratic Senior Advocate/Businesswoman पार्टी पसंदगी: डेमोक्रेटिक वरिष्ठ वकील/महिला व्यवसायी

#### ASSEMBLY DISTRICT 7 विधानसभा डिस्टिक्ट 7

Vote for One एक के लिए मतदान करें

#### JAMES O JUST

Party Preference: Libertarian No Ballot Designation पार्टी पसंदगी: लिबरटेरियन कोई मतपत्र पदनाम नहीं

#### KEVIN MCCARTY

Party Preference: Democratic Assemblymember पार्टी पसंदगी: डेमोक्रेटिक विधानसभा सदस्य

#### ASSEMBLY DISTRICT 8 विधानसभा डिस्ट्रिक्ट 8

Vote for One एक के लिए मतदान करें

#### ○ KEN COOLEY

Party Preference: Democratic California State Assemblyman पार्टी पसंदगी: डेमोक्रेटिक California राज्य विधानसभा सदस्य

Callionia राज्य विधानसमा सदस्य

#### CATHY COOK

Party Preference: Republican Airline Pilot पार्टी पसंदगी: रिपब्लिकन एयरलाइन पायलट

#### ASSEMBLY DISTRICT 9 विधानसभा डिस्ट्रिक्ट 9

Vote for One एक के लिए मतदान करें

#### ERIC M. RIGARD

Party Preference: Republican Retired Businessman पार्टी पसंदगी: रिपब्लिकन सेवानिवृत्त व्यवसायी

#### JIM COOPER

Party Preference: Democratic Assemblymember पार्टी पसंदगी: डेमोक्रेटिक विधानसभा सदस्य

#### ASSEMBLY DISTRICT 11 विधानसभा डिस्ट्रिक्ट 11

Vote for One एक के लिए मतदान करें

#### JIM FRAZIER

Party Preference: Democratic Member of the State Assembly, District 11 पार्टी पसंदगी: डेमोक्रेटिक राज्य विधानसभा सदस्य, डिस्ट्रिक्ट 11

#### O DEBRA SCHWAB

Party Preference: Republican No Ballot Designation पार्टी पसंदगी: रिपब्लिकन कोई मतपत्र पदनाम नहीं

NON-PARTISAN OFFICES निर्दलीय पद SCHOOL	LOS RIOS COMMUNITY COLLEGE DISTRICT LOS RIOS कम्यूनिटी कॉलेज डिस्ट्रिक्ट	GOVERNING BOARD MEMBER, TRUSTEE AREA 5 प्रशासी बोर्ड के सदस्य, ट्रस्टी एरिया 5
<del>स्कूल</del>	GOVERNING BOARD MEMBER, TRUSTEE AREA 3	Vote for One एक के लिए मतदान करें
PLACER COUNTY BOARD OF EDUCATION PLACER काउंटी	प्रशासी बोर्ड के सदस्य, ट्रस्टी एरिया 3	PAMELA HAYNES Incumbent पदाधिकारी
शिक्षा बोर्ड	Vote for One एक के लिए मतदान करें	RALPH MERLETTI Substitute Teachers Assistant
BOARD MEMBER, TRUSTEE AREA 1 बोर्ड के सदस्य, ट्रस्टी एरिया 1	○ SUSAN DIDRIKSEN Adjunct Professor/Fiduciary सहायक प्रोफैसर/ज़िम्मेदार व्यक्ति	प्रतिस्थापक शिक्षक सहायक
Vote for One एक के लिए मतदान करें	<ul> <li>CHRIS YATOOMA         College Fiscal Administrator         कॉलेज के राजकोषीय प्रशासक     </li> </ul>	GOVERNING BOARD MEMBER,
<ul> <li>RENE AGUILERA         Ride Share Driver         राइड शेयर ड्राइवर     </li> </ul>	<ul> <li>JOHN R. KNIGHT         <ul> <li>Incumbent</li> <li>पदाधिकारी</li> </ul> </li> </ul>	TRUSTEE AREA 7 प्रशासी बोर्ड के सदस्य, ट्रस्टी एरिया 7
O SUSAN GOTO Placer County Office Of Education Trustee Placer काउंटी शिक्षा कार्यालय ट्रस्टी	0	Vote for One एक के लिए मतदान करें
0	GOVERNING BOARD MEMBER, TRUSTEE AREA 4 प्रशासी बोर्ड के सदस्य, ट्रस्टी एरिया 4	SCOTT SCHMIDT Taxpayer Advocate/Student करदाताओं के वकील/विद्यार्थी  TAMI NELSON Teacher/Parent/Trustee शिक्षक/अभिभावक/टुस्टी
	Vote for One एक के लिए मतदान करें	0
	O DAVID SANDINO Water Attorney/Professor जल अटार्नी/प्रोफैसर	
	KATIE VILLEGAS Family Services Director पारिवारिक सेवाओं के निदेशक	
	<ul> <li>KELLY WILKERSON High School Teacher हाई स्कूल शिक्षक</li> </ul>	
	0	

SCHOOL स्कूल SAN JOAQUIN DELTA COMMUNITY COLLEGE DISTRICT SAN JOAQUIN DELTA कम्यूनिटी कॉलेज डिस्ट्रिक्ट	CENTER JOINT UNIFIED SCHOOL DISTRICT CENTER संयुक्त एकीकृत स्कूल डिस्ट्रिक्ट GOVERNING BOARD MEMBER प्रशासी बोर्ड के सदस्य	ELK GROVE UNIFIED SCHOOL DISTRICT ELK GROVE एकीकृत स्कूल डिस्ट्रिक्ट GOVERNING BOARD MEMBER, TRUSTEE AREA 1 प्रशासी बोर्ड के सदस्य,
GOVERNING BOARD MEMBER, TRUSTEE AREA 5	Vote for no more than Two दो से अधिक के लिए मतदान न करें	ट्रस्टी एरिया 1
प्रशासी बोर्ड के सदस्य, ट्रस्टी एरिया 5	<ul> <li>JULIA BELLEHUMEUR     Business Owner     व्यवसाय मालिक </li> </ul>	voice for One एक के लिए मतदान करें  OREGINA Q. BANKS
Vote for One एक के लिए मतदान करें	NANCY SHERRETS ANDERSON Incumbent पदाधिकारी	Public Policy Director सार्वजनिक नीति निदेशक
KATHLEEN A. GARCIA Stockton Unified School District Board Trustee Stockton एकीकृत स्कूल डिस्ट्रिक्ट बोर्ड ट्रस्टी	TABIA LEE Educational Consultant/Parent शैक्षणिक सलाहकार/अभिभावक	O TONY PEREZ Governing Board Member, Elk Grove Unified School District प्रशासी बोर्ड के सदस्य, Elk Grove एकीकृत स्कूल डिस्ट्रिक्ट
O BRUCE GIUDICI Fiscal Officer राजकोषीय अधिकारी	<ul> <li>RICHARD M. GARCIA</li> <li>Business Owner</li> <li>व्यवसाय मालिक</li> </ul>	EIR Grove एकाकृत स्कूल ।डास्ट्रक्ट
<ul><li>STEPHAN CASTELLANOS Incumbent पदाधिकारी</li></ul>	○ DELRAE POPE Incumbent पदाधिकारी	GOVERNING BOARD MEMBER, TRUSTEE AREA 3 प्रशासी बोर्ड के सदस्य, ट्रस्टी एरिया 3
	0	Vote for One एक के लिए मतदान करें
		SEAN J. YANG Healthcare Worker/Parent स्वास्थ्य देखभाल कर्मी/अभिभावक
		<ul> <li>VICTOR S. WILSON         Accounting Officer         लेखांकन अधिकारी     </li> </ul>
		<ul> <li>BOBBY ROY         Education Programs Consultant         शिक्षा कार्यक्रम सलाहकार     </li> </ul>
		0

FOLSOM CORDOVA UNIFIED SCHOOL DISTRICT FOLSOM CORDOVA एकीकृत स्कूल डिस्ट्रिक्ट	SACRAMENTO CITY UNIFIED SCHOOL DISTRICT SACRAMENTO सिटी एकीकृत स्कूल डिस्ट्रिक्ट	GOVERNING BOARD MEMBER, TRUSTEE AREA 5 प्रशासी बोर्ड के सदस्य, ट्रस्टी एरिया 5
GOVERNING BOARD MEMBER, TRUSTEE AREA 2	GOVERNING BOARD MEMBER, TRUSTEE AREA 3	Vote for One एक के लिए मतदान करें
प्रशासी बोर्ड के सदस्य, ट्रस्टी एरिया 2	प्रशासी बोर्ड के सदस्य, ट्रस्टी एरिया 3	VANESSA AREIZA KING Therapist थेरेपिस्ट
Vote for One एक के लिए मतदान करें	Vote for One एक के लिए मतदान करें	CHINUA RHODES Parks Commissioner/Parent
○ TIM HOOEY	CHRISTINA D. PRITCHETT	पार्क आयुक्त/अभिभावक
Special Education Therapist विशेष शिक्षा थेरेपिस्ट	Governing Board Member, Sacramento City Unified School District प्रशासी बोर्ड के सदस्य,	0
O HARI SHETTY	Sacramento सिटी एकीकृत स्कूल डिस्ट्रिक्ट	
Teacher शिक्षक	JOSE M. NAVARRO	GOVERNING BOARD MEMBER, TRUSTEE AREA 7
O JOANNE REINKING Incumbent	Information Technology Specialist सूचना प्रोद्यौगिकी विशेषज्ञ	प्रशासी बोर्ड के सदस्य, टुस्टी एरिया 7
पदाधिकारी	0	, , ,
0		Vote for One एक के लिए मतदान करें
GOVERNING BOARD MEMBER, TRUSTEE AREA 4	GOVERNING BOARD MEMBER, TRUSTEE AREA 4 प्रशासी बोर्ड के सदस्य,	<ul> <li>LAVINIA GRACE PHILLIPS         Social Worker/Mother         सामाजिक कार्यकर्ता/माँ     </li> </ul>
प्रशासी बोर्ड के सदस्य, ट्रस्टी एरिया 4	ट्रस्टी एरिया 4	JESSIE RYAN Governing Board Member,
Vote for One	Vote for One एक के लिए मतदान करें	Sacramento City Unified School District प्रशासी बोर्ड के सदस्य,
एक के लिए मतदान करें	O NAILAH POPE-HARDEN	Sacramento सिटी एकीकृत स्कूल डिस्ट्रिक्ट
C LARRY LEROY LADD  Medical Geographer	Parent अभिभावक	0
मेडिकल जियोग्राफर	○ JAMEE VILLA	
CHRISTOPHER CLARK	Parent/Communications Specialist अभिभावक/सम्प्रेषण विशेषज्ञ	
पदाधिकारी	0	
0		
		J
	J	

2211021	NATOMA O UNUTIFICA COLLOCAL DIOTRICA	CALT IOINT UNION
SCHOOL स्कूल	NATOMAS UNIFIED SCHOOL DISTRICT NATOMAS एकीकृत स्कूल डिस्ट्रिक्ट	GALT JOINT UNION HIGH SCHOOL DISTRICT GALT JOINT यूनियन
SAN JUAN UNIFIED SCHOOL DISTRICT	GOVERNING BOARD MEMBER प्रशासी बोर्ड के सदस्य	हाई स्कूल डिस्ट्रिक्ट GOVERNING BOARD MEMBER
SAN JUAN एकीकृत स्कूल डिस्ट्रिक्ट	Vote for no more than Three तीन से अधिक के लिए मतदान न करें	प्रशासी बोर्ड के सदस्य
GOVERNING BOARD MEMBER प्रशासी बोर्ड के सदस्य	CHRISTOPHER ALVAREZ Attorney	Vote for no more than Two दो से अधिक के लिए मतदान न करें
Vote for no more than Three	अटार्नी ं ○ MICAH GRANT	<ul><li>TERRY PARKER</li><li>Incumbent</li><li>पदाधिकारी</li></ul>
तीन से अधिक के लिए मतदान न करें  ANDREW BLAN	Governing Board Member, Natomas Unified School District	PATRICK W. MAPLE
State Attorney स्टेट अटार्नी	प्रशासी बोर्ड के सदस्य, Natomas एकीकृत स्कूल डिस्ट्रिक्ट	Business Owner व्यवसाय मालिक
○ GARRETT BREWER Coach/Substitute Teacher प्रशिक्षक/स्थानापन्न शिक्षक	<ul> <li>ERICKA HARDEN</li> <li>Speech Pathology Assistant</li> <li>स्पीच पैथोलॉजी सहायक</li> </ul>	O DANIEL K. DENIER Incumbent पदाधिकारी
MELINDA AVEY Parent/Business Owner अभिभावक/व्यवसाय मालिक	SUSAN HEREDIA Governing Board Member, Natomas Unified School District प्रशासी बोर्ड के सदस्य,	0
O SAUL HERNANDEZ San Juan Unified School Board Trustee San Juan एकीकृत स्कूल बोर्ड ट्रस्टी	Natomas एकीकृत स्कूल डिस्ट्रिक्ट  MONICA BARRIOS	0
O RIAH SKRINNIK	Technology Manager/Parent प्रौद्योगिकी प्रबंधक/अभिभावक	
Clinical Counselor नैदानिक सलाहकार	<ul> <li>MARIANA CORONA SABENIANO         Public Policy Advisor         सार्वजनिक नीति सलाहकार     </li> </ul>	
<ul> <li>PAM COSTA         Governing Board Member,         San Juan Unified School District         प्रशासी बोर्ड के सदस्य,         San Juan एकीकृत स्कूल डिस्ट्रिक्ट     </li> </ul>	<b>SUMITI MEHTA</b> Sacramento Parks Commissioner Sacramento पार्क आयुक्त	
PAULA VILLESCAZ Governing Board Member, San Juan Unified School District प्रशासी बोर्ड के सदस्य, San Juan एकीकृत स्कूल डिस्ट्रिक्ट	○ SCOTT DOSICK Governing Board Member, Natomas Unified School District प्रशासी बोर्ड के सदस्य, Natomas एकीकृत स्कूल डिस्ट्रिक्ट	
Sail Juail एकाकृत स्कूल ।डास्ट्रक्ट	LISA M. WELLS Parent अभिभावक	
0	<ul> <li>RAYNETTE JOHNSON         Business Owner         व्यवसाय मालिक     </li> </ul>	
0	0	
	0	
	0	

ROSEVILLE JOINT UNION HIGH SCHOOL DISTRICT ROSEVILLE JOINT यूनियन हाई स्कूल डिस्ट्रिक्ट	GALT JOINT UNION ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT GALT JOINT यूनियन ऐलीमेंटरी स्कूल डिस्ट्रिक्ट	ROBLA SCHOOL DISTRICT ROBLA स्कूल डिस्ट्रिक्ट GOVERNING BOARD MEMBER
GOVERNING BOARD MEMBER	GOVERNING BOARD MEMBER	प्रशासी बोर्ड के सदस्य
प्रशासी बोर्ड के सदस्य	प्रशासी बोर्ड के सदस्य	Vote for no more than Two दो से अधिक के लिए मतदान न करें
Vote for no more than Three तीन से अधिक के लिए मतदान न करें	Vote for no more than Two दो से अधिक के लिए मतदान न करें	KEN BARNES
HEIDI HALL Parent/Businesswoman	JARED BRIAN GAYNOR University Compliance Officer	Incumbent पदाधिकारी
न्तांशाण्ठ्यज्ञााष्ट्रज्ञण्याता। अभिभावक/महिला व्यवसायी	विश्वविद्यालय अनुपालन अधिकारी	KIM A. HOWARD
GREGORY BURNIS HARNAGE, JR College Admissions Staff	TRACI SKINNER Parent	पदाधिकारी ————————————————————————————————————
कॉलेज में दाखिला कर्मी  JULIE HIROTA	अभिभावक  CASEY RABOY	SHARONA DEVINE Parent/Homeschool Instructor
Roseville Joint Union High School District Board Member	Registered Nurse पंजीकृत नर्स	अभिभावक/होम-स्कूल प्रशिक्षक
Roseville संयुक्त यूनियन हाई स्कूल डिस्ट्रिक्ट बोर्ड के सदस्य	0	
O MARGARET MUTHONI NJUGUNA		0
Student Program Director विद्यार्थी कार्यक्रम निदेशक	0	
<ul> <li>PETE CONSTANT         Retired Police Officer         सेवानिवृत्त Police Officer     </li> </ul>		
O BRYAN RICHTER Parent अभिभावक		
0		
0		
0		

COUNTY काउंटी	CITY सिटी	CITY OF FOLSOM सिटी ऑफ़ FOLSOM
MEMBER, BOARD OF SUPERVISORS, DISTRICT 3 सदस्य, पर्यवेक्षकों का बोर्ड,	CITY OF SACRAMENTO सिटी ऑफ़ SACRAMENTO	COUNCIL MEMBER काउंसिल सदस्य Vote for no more than Two
डिस्ट्रिक्ट 3	MEMBER, CITY COUNCIL, DISTRICT 2 सदस्य, सिटी काउंसिल, डिस्ट्रिक्ट 2	दो से अधिक के लिए मतदान न करें
Vote for One एक के लिए मतदान करें	Vote for One	<ul> <li>JAYA BADIGA</li> <li>Business Owner</li> <li>व्यवसाय मालिक</li> </ul>
O RICH DESMOND Highway Patrol Chief हाईवे पैट्रोल चीफ़	एक के लिए मतदान करें <b>SEAN LOLOEE</b> Small Business Owner	JANINE BEDLEY     Insurance Agent     वीमा एजेंट
○ GREGG FISHMAN Clean Energy Advocate स्वच्छ ऊर्जा अधिवक्ता	लघु व्यवसाय मालिक  ALLEN WARREN Incumbent पदाधिकारी	JUSTIN SANDERS     Retired Firefighter     सेवानिवृत्त अग्निशामक
	MEMBER, CITY COUNCIL, DISTRICT 8 सदस्य, सिटी काउंसिल, डिस्ट्रिक्ट 8	MARK MOORE Retired Fire Captain सेवानिवृत्त अग्निशामक कैप्टन
	Vote for One एक के लिए मतदान करें	YK CHALAMCHERLA Small Business Owner लघु व्यवसाय मालिक
	LES SIMMONS     Community Center Director     सामुदायिक केंद्र निदेशक	<ul> <li>JUSTIN RAITHEL</li> <li>Small Business Owner</li> <li>लघु व्यवसाय मालिक</li> </ul>
	MAI VANG     College Scholarship Director     कॉलेज छात्रवृत्ति निदेशक	O ROSARIO RODRIGUEZ Restaurant Owner रेस्टोरेंट के मालिक
		0
		0

CITY OF GALT सिटी ऑफ़ GALT	CITY OF ISLETON सिटी ऑफ़ ISLETON	CITY OF CITRUS HEIGHTS सिटी ऑफ़ CITRUS HEIGHTS
COUNCIL MEMBER काउंसिल सदस्य	COUNCIL MEMBER काउंसिल सदस्य	COUNCIL MEMBER, DISTRICT 1 काउंसिल सदस्य, डिस्ट्रिक्ट 1
Vote for no more than Two दो से अधिक के लिए मतदान न करें	Vote for no more than Two दो से अधिक के लिए मतदान न करें	Vote for One एक के लिए मतदान करें
KEVIN PAPINEAU Criminal Investigator अपराध अनुसंधानकर्ता	PAUL STEELE     Retired Millwright     सेवानिवृत्त ढांचा खड़ा करने वाला	Operations Manager/Councilmember संचालन प्रबंधक/काउंसिल सदस्य
KAMI MARTIN     Claims Service Consultant     दावा सेवा सलाहकार	<ul> <li>BARBARA DOCKERY</li> <li>No Ballot Designation</li> <li>कोई मतपत्र पदनाम नहीं</li> </ul>	<ul> <li>NICOLE CASTOR         Homemaker         होममेकर     </li> </ul>
O RANDY MORTON Business Owner व्यवसाय मालिक	<ul> <li>ROBERT JANKOVITZ         No Ballot Designation         कोई मतपत्र पदनाम नहीं     </li> </ul>	0
JAY VANDENBURG     Electrician     इलेक्ट्रीशियन	0	COUNCIL MEMBER, DISTRICT 3 काउंसिल सदस्य, डिस्ट्रिक्ट 3
KEITH JONES Private Works Manager प्राइवेट वर्क्स मैनेजर	0	Vote for One एक के लिए मतदान करें ◯ THOMAS GOETZ
0	CITY CLERK शहरी क्लर्क	Support Engineer सहायता इंजीनियर TIM SCHAEFER
0	Vote for One एक के लिए मतदान करें	Planning Commissioner/Businessman योजना आयुक्त/व्यवसायी
CITY CLERK शहरी क्लर्क	NO CANDIDATE FILED किसी उम्मीदवार ने फ़ाइल नहीं किया	0
Vote for One एक के लिए मतदान करें		
<b>TINA HUBERT</b> Appointed City Clerk नियुक्त शहरी क्लर्क	TREASURER खजांची	
0	Vote for One एक के लिए मतदान करें	
TREASURER खजांची	NO CANDIDATE FILED किसी उम्मीदवार ने फ़ाइल नहीं किया	
Vote for One एक के लिए मतदान करें	O	
<b>SHAUN L. FARRELL</b> Galt City Treasurer Galt सिटी खजांची		,
0		

CITY सिटी	CITY OF ELK GROVE सिटी ऑफ़ ELK GROVE	COUNCIL MEMBER, DISTRICT 3 काउंसिल सदस्य, डिस्ट्रिक्ट 3
CITY OF RANCHO CORDOVA सिटी ऑफ़ RANCHO CORDOVA	MAYOR मेयर	Vote for One एक के लिए मतदान करें ALEJANDRO GUTIERREZ-DUNCAN Teacher, World Language
COUNCIL MEMBER काउंसिल सदस्य	Vote for One एक के लिए मतदान करें ○ STEVE LY	शिक्षक, वर्ल्ड लैंगुऐज KEVIN SPEASE
Vote for no more than Three तीन से अधिक के लिए मतदान न करें	Mayor, City of Elk Grove/Counselor मेयर, सिटी ऑफ़ Elk Grove/सलाहकार	Local Business Owner स्थानीय व्यवसाय मालिक
JACK ZWALD Health Budget Manager स्वास्थ्य बजट प्रबंधक	<ul> <li>BRIAN PASTOR         Clinical Documentation Consultant         नैदानिक दस्तावेज़ीकरण सलाहकार     </li> </ul>	O AMANDEEP SINGH Civil Engineer/Businessman सिविल इंजीनियर/व्यवसायी
ODNALD TERRY Rancho Cordova City Council Member Rancho Cordova सिटी काउंसिल सदस्य	OBOBBIE SINGH-ALLEN Governing Board Member, Elk Grove Unified School District प्रशासी बोर्ड के सदस्य,	MAUREEN CRAFT Local Businesswoman स्थानीय महिला व्यवसायी
○ SIRI PULIPATI Senior Engineer/Mother वरिष्ठ इंजीनियर/माँ	Elk Grove एकीकृत स्कूल डिस्ट्रिक्ट	<ul> <li>LYNN WHEAT         <ul> <li>Registered Nurse</li> <li>पंजीकृत नर्स</li> </ul> </li> </ul>
O DAVID SANDER City Councilmember/Scientist सिटी काउंसिल सदस्य/वैज्ञानिक	COUNCIL MEMBER, DISTRICT 1	0
<ul> <li>ROBERT J. MCGARVEY</li> <li>Incumbent</li> <li>पदाधिकारी</li> </ul>	काउंसिल सदस्य, डिस्ट्रिक्ट 1  Vote for One  एक के लिए मतदान करें	
ODNALD CHILDS Pharmaceutical Warehouse Worker फार्मास्यूटिकल वेयरहाउस वर्कर	○ DARREN SUEN (孫德鄰) Councilmember/Civil Engineer काउंसिल सदस्य/सिविल इंजीनियर	
0	○ ALI MOUA Businessperson/Counselor/Parent व्यावसायिक व्यक्ति/सलाहकार/अभिभावक	
0	0	
0		

DISTRICT डिस्ट्रिक्ट SACRAMENTO MUNICIPAL	COURTLAND FIRE PROTECTION DISTRICT COURTLAND अग्नि संरक्षण डिस्ट्रिक्ट	WILTON FIRE PROTECTION DISTRICT WILTON अग्नि संरक्षण डिस्ट्रिक्ट
UTILITY DISTRICT SACRAMENTO नगरपालिका उपयोगिता डिस्ट्रिक्ट	DIRECTOR निदेशक	DIRECTOR निदेशक
DIRECTOR, WARD 5 निदेशक, वार्ड 5	Vote for no more than Two दो से अधिक के लिए मतदान न करें	Vote for no more than Three तीन से अधिक के लिए मतदान न करें
Vote for One एक के लिए मतदान करें	ANNAMARIE BERMUDEZ Human Resources Specialist मानव संसाधन विशेषज्ञ	OBE BROWN Incumbent पदाधिकारी
् FATIMA T. MALIK Community Engagement Specialist सामुदायिक संबद्धता विशेषज्ञ	O BARRY MCCLAIN Incumbent पदाधिकारी	<ul> <li>JOSEPH GUARDINO         Director, Wilton Fire Protection District         निदेशक, Wilton अग्नि संरक्षण डिस्ट्रिक्ट     </li> </ul>
O ROB KERTH Sacramento Municipal Utility District Director, Ward 5	<ul> <li>JIM WALLACE         Environmental Consultant         पर्यावरणीय सलाहकार     </li> </ul>	<ul> <li>ELIZABETH "BETSY" HITE         Business Owner         व्यवसाय मालिक     </li> </ul>
Sacramento नगरपालिका उपयोगिता डिस्ट्रिक्ट निदेशक, वार्ड 5	O DAVID M. WELCH Pastor पादरी	○ EDGAR MONROY Incumbent पदाधिकारी
0	0	0
SAN JUAN WATER DISTRICT (CSD) SAN JUAN जल डिस्ट्रिक्ट (CSD)	0	0
DIRECTOR निदेशक		0
Vote for no more than Two दो से अधिक के लिए मतदान न करें		
O PAMELA TOBIN Incumbent पदाधिकारी		
<ul> <li>MARK ONUFER</li> <li>Sales Engineer</li> <li>बिक्री इंजीनियर</li> </ul>		
<b>KENNETH H. MILLER</b> Director, San Juan Water District निदेशक, San Juan जल डिस्ट्रिक्ट		
MICHAEL "MIKE" MCRAE     Utility Electrical Engineer     उपयोगिता इलेक्ट्रिकल इंजीनियर		
MITCH DION     Utility Executive     उपयोगिता कार्यकारी		
0		
0		

AMERICAN RIVER FLOOD CONTROL DISTRICT AMERICAN RIVER बाढ़ नियंत्रण डिस्ट्रिक्ट	FULTON-EL CAMINO RECREATION AND PARK DISTRICT FULTON-EL CAMINO मनोरंजन एवं पार्क डिस्ट्रिक्ट	NORTH HIGHLANDS RECREATION AND PARK DISTRICT NORTH HIGHLANDS मनोरंजन एवं पार्क डिस्ट्रिक्ट
TRUSTEE ट्रस्टी	DIRECTOR निदेशक	DIRECTOR निदेशक
Vote for no more than Two दो से अधिक के लिए मतदान न करें	Vote for no more than Three तीन से अधिक के लिए मतदान न करें	Vote for no more than Three तीन से अधिक के लिए मतदान न करें
O SPENCER EBERLE Small Business Manager लघु व्यवसाय प्रबंधक	<ul> <li>LAURA LAVALLEE</li> <li>Retired Civil Engineer</li> <li>सेवानिवृत्त सिविल इंजीनियर</li> </ul>	CRYSTAL HARDING-JENKINS Social Worker सामाजिक कार्यकर्ता
<b>TAMIKA L'ECLUSE</b> Appointed Incumbent नियुक्त पदाधिकारी	O TERESA M. HIGGINS Incumbent पदाधिकारी	<ul> <li>MAX SEMENENKO     Business Owner     व्यवसाय मालिक </li> </ul>
<b>CYRIL SHAH</b> American River Flood Control District Trustee American River बाढ़ नियंत्रण डिस्ट्रिक्ट ट्रस्टी	<ul> <li>PAMELA STATHOS         Customer Service Representative         ग्राहक सेवा प्रतिनिधि     </li> </ul>	<ul> <li>PEDRO MARQUEZ</li> <li>Incumbent</li> <li>पदाधिकारी</li> </ul>
STEVEN MAVIGLIO Small Business Owner लघु व्यवसाय मालिक	Control Contro	O BEAU REYNOLDS Youth Nonprofit Director युवा गैर-लाभकारी निदेशक
0	निदेशक, Fulton El Camino मनोरंजन एवं पार्क डिस्ट्रिक्ट	OIANE M. RICHARDS Incumbent पदाधिकारी
0		0
	0	0
	0	
		0

#### MEASURES SUBMITTED TO THE VOTERS मतदाताओं को प्रस्तुत विधेयक

#### STATE राज्य

#### STATE PROPOSITION 14 राज्य प्रस्ताव 14

### 14 AUTHORIZES BONDS CONTINUING STEM CELL RESEARCH. INITIATIVE

**STATUTE.** Authorizes \$5.5 billion state bonds for: stem cell and other medical research, including training; research facility construction; administrative costs. Dedicates \$1.5 billion to brain-related diseases. Appropriates General Fund moneys for repayment. Expands related programs. Fiscal Impact: Increased state costs to repay bonds estimated at about \$260 million per year over the next roughly 30 years.

14 मूल कोशिका (स्टेम सैल) के अनुसंधान को जारी रखने के लिए बॉन्ड्स अधिकृत करता है। पहल संबंधी कानून। प्रशिक्षण; अनुसंधान के लिए सुविधा-केंद्र निर्माण; प्रशासनिक लागत सिंहत मूल कोशिका और अन्य चिकित्सा संबंधी अनुसंधान के लिए \$5.5 बिलियन के राजकीय बॉन्ड्स को अधिकृत करता है। मस्तिष्क संबंधी रोगों के लिए \$1.5 बिलियन समर्पित करता है। वापसी भुगतान के लिए जनरल फंड का विनियोजन करता है। संबंधित कार्यक्रमों का विस्तार करता है। राजकोषीय प्रभाव: अगले लगभग 30 वर्षों में प्रति वर्ष लगभग \$260 मिलियन के अनुमानित बॉन्ड्स का भुगतान करने के लिए बढ़ी हुई राजकीय लगगतें।

○ YES / हाँ
○ NO / नहीं

#### STATE PROPOSITION 15 राज्य प्रस्ताव 15

15 INCREASES FUNDING SOURCES FOR PUBLIC SCHOOLS, COMMUNITY COLLEGES, AND LOCAL GOVERNMENT SERVICES BY CHANGING TAX ASSESSMENT OF COMMERCIAL AND INDUSTRIAL PROPERTY. INITIATIVE CONSTITUTIONAL AMENDMENT. Taxes such properties based on current market value, instead of purchase price. Fiscal Impact: Increased property taxes on commercial properties worth more than \$3 million providing \$6.5 billion to \$11.5 billion in new funding to local governments and schools.

15 वाणिज्यिक और औद्योगिक संपत्ति का कर आकलन बदलकर पब्लिक स्कूलों, सामुदायिक कॉलेजों, और स्थानीय सरकारी सेवाओं के लिए फंडिंग के स्रोतों को बढ़ाता है। पहल संबंधी संवैधानिक संशोधन। ऐसी संपत्तियों पर खरीद मूल्य की बजाय, वर्तमान बाजार मूल्य के आधार पर टैक्स लगाता है। राजकोषीय प्रभाव: स्थानीय सरकारों और स्कूलों को नए फंड में \$6.5 बिलियन से \$11.5 बिलियन तक प्रदान करते हुए \$3 मिलियन से अधिक के मूल्य की वाणिज्यिक संपत्तियों पर बढ़ाया गया संपत्ति कर।

#### STATE PROPOSITION 16 राज्य प्रस्ताव 16

# 16 ALLOWS DIVERSITY AS A FACTOR IN PUBLIC EMPLOYMENT, EDUCATION, AND CONTRACTING DECISIONS. LEGISLATIVE CONSTITUTIONAL

**AMENDMENT.** Permits government decision-making policies to consider race, sex, color, ethnicity, or national origin in order to address diversity by repealing constitutional provision prohibiting such policies. Fiscal Impact: No direct fiscal effect on state and local entities. The effects of the measure depend on the future choices of state and local government entities and are highly uncertain.

16 सरकारी रोज़गार, शिक्षा, और अनुबंधीय निर्णयों में विविधता को एक कारक के रूप में अनुमित देता है। विधायी संवैधानिक संशोधना ऐसी नीतियों को प्रतिबंधित करने वाले संवैधानिक प्रावधान को निरस्त करके विविधता पर ध्यान देने के लिए नस्ल, लिंग, रंग, जातीयता या राष्ट्रीय मूल पर विचार करने के लिए सरकारी निर्णयप्रक्रिया नीतियों को अनुमित देता है। राजकोषीय प्रभाव:राज्य या स्थानीय संस्थाओं पर कोई प्रत्यक्ष राजकोषीय प्रभाव नहीं। विधेयक के प्रभाव राज्य और स्थानीय सरकारी संस्थाओं के भावी विकल्पों पर निर्भर हैं और काफी हद तक अनिश्चित हैं।

YES / ਗੱ

○ NO / नहीं

○ YES / हाँ ○ NO / नहीं

STATE PROPOSITION 17 राज्य प्रस्ताव 17	STATE PROPOSITION 18 राज्य प्रस्ताव 18	STATE PROPOSITION 19 राज्य प्रस्ताव 19
17 RESTORES RIGHT TO VOTE AFTER COMPLETION OF PRISON TERM. LEGISLATIVE CONSTITUTIONAL AMENDMENT. Restores voting rights upon completion of prison term to persons who have been disqualified from voting while serving a prison term. Fiscal Impact: Annual county costs, likely in the hundreds of thousands of dollars statewide, for voter registration and ballot materials. One-time state costs, likely in the hundreds of thousands of dollars, for voter registration cards and systems.  17 कैद की अवधि पूरी होने के बाद मताधिकार को बहाल करता है। विधायी संवैधानिक संशोधन। कैद की अवधि पूरी होने पर ऐसे व्यक्तियों के मताधिकार को बहाल करता है जिन्हें कैद की अवधि पूरा करने के दौरान मतदान से अयोग्य करार दिया गया है। राजकोषीय प्रभाव: मतदाता पंजीकरण और मतपत्र सामग्री पर, राज्य व्यापी सैकड़ों हजारों डॉलरों की वार्षिक काउंटी लागतें, होने की संभावना है। मतदाता पंजीकरण कार्डों और प्रणालियों पर, सैकड़ों हजारों डॉलरों की एकबारगी राज्य की लागतें होने की संभावना है।	18 AMENDS CALIFORNIA CONSTITUTION TO PERMIT 17-YEAR-OLDS TO VOTE IN PRIMARY AND SPECIAL ELECTIONS IF THEY WILL TURN 18 BY THE NEXT GENERAL ELECTION AND BE OTHERWISE ELIGIBLE TO VOTE. LEGISLATIVE CONSTITUTIONAL AMENDMENT. Fiscal Impact: Increased statewide county costs likely between several hundreds of thousands of dollars and \$1 million every two years. Increased one-time costs to the state of hundreds of thousands of dollars.  18 17 वर्ष की आयु के व्यक्तियों को उस स्थिति में प्राथमिक और विशेष चुनाव में मतदान करने की अनुमित देने के लिए CALIFORNIA के संविधान में संशोधन करता है अगर वे अगले आम चुनाव तक 18 वर्ष के हो जाएंगे और मतदान करने के लिए अन्यथा योग्य होंगे। विधायी संवैधानिक संशोधन। राजकोषीय प्रभाव: प्रत्येक दो वर्ष में राज्य व्यापी काउंटी लागतों के सैंकड़ों हज़ारों डॉलरों और \$1 मिलियन के बीच बढ़ने की संभावना है। राज्य के लिए सैंकड़ों हज़ारों डॉलरों की बढ़ी हुई एकबारगी लागतों।	19 CHANGES CERTAIN PROPERTY TAX RULES. LEGISLATIVE CONSTITUTIONAL AMENDMENT. Allows homeowners who are over 55, disabled, or wildfire/disaster victims to transfer primary residence's tax base to replacement residence. Changes taxation of family-property transfers. Establishes fire protection services fund. Fiscal Impact: Local governments could gain tens of millions of dollars of property tax revenue per year, probably growing over time to a few hundred million dollars per year. Schools could receive similar property tax gains.  19 कुछ सम्पत्ति कर नियमों में परिवर्तन करता है। विधायी संवैधानिक संशोधन। 55 वर्ष से अधिक आयु के, विकलांग या जंगल की आग/आपदा पीड़ित मकान मालिकों को स्थानापन्न निवास पर प्राथमिक निवास वाले कर आधार को ट्रांसफर करने की अनुमित देता है। पारिवारिक-सम्पत्ति ट्रांसफर के कराधान में परिवर्तन करता है। अग्न बचाव सेवाओं के लिए फंड स्थापित करता है। राजकोषीय प्रभाव: स्थानीय सरकारें प्रति वर्ष संभवतया दिसयों मिलियन डॉलर का सम्पत्ति कर राजस्व अर्जित कर सकती हैं जो समय बीतने के साथ संभवतया बढ़कर प्रति वर्ष कुछ सैंकड़ों मिलियन डॉलर हो जाएगा। स्कूलों को संभावित रूप से समान सम्पत्ति कर लाभ प्राप्त हो सकता है।
	○ YES / हाँ ○ NO / नहीं	○ YES / हाँ ○ NO / नहीं

STATE PROPOSITION 20 राज्य प्रस्ताव 20	STATE PROPOSITION 21 राज्य प्रस्ताव 21	STATE PROPOSITION 22 राज्य प्रस्ताव 22
20 RESTRICTS PAROLE FOR CERTAIN OFFENSES CURRENTLY CONSIDERED TO BE NON-VIOLENT. AUTHORIZES FELONY SENTENCES FOR CERTAIN OFFENSES CURRENTLY TREATED ONLY AS MISDEMEANORS. INITIATIVE STATUTE. Limits access to parole program established for non-violent offenders who have completed the full term of their primary offense by eliminating eligibility for certain offenses. Fiscal Impact: Increase in state and local correctional, court, and law enforcement costs likely in the tens of millions of dollars annually, depending on implementation.  20 गैर-हिंसक अपराधियों के लिए पैरोल प्रतिबंधित करता है। इस समय केवल छोटे अपराध माने जाने वाले कुछ अपराधों के लिए बड़े अपराध के दंड को अधिकृत करता है। पहल संबंधी कानून। कुछ अपराधों के लिए पात्रता हटाकर अपने मूल अपराध के लिए पूरी केद की अवधि को पूरा करने वाले गैर-हिंसक अपराधियों के लिए निर्धारित पैरोल कार्यक्रम की सुलभता को सीमित करता है। राजकोषीय प्रभाव: राज्य और स्थानीय सुधारक, अदालत और कानून प्रवर्तन लागतों में, कार्यान्वयन के आधार पर प्रति	21 EXPANDS LOCAL GOVERNMENTS' AUTHORITY TO ENACT RENT CONTROL ON RESIDENTIAL PROPERTY. INITIATIVE STATUTE. Allows local governments to establish rent control on residential properties over 15 years old. Local limits on rate increases may differ from statewide limit. Fiscal Impact: Overall, a potential reduction in state and local revenues in the high tens of millions of dollars per year over time. Depending on actions by local communities, revenue losses could be less or more.  21 आवासीय संपत्ति पर किराया नियंत्रण कानून बनाने के लिए स्थानीय सरकारों के प्राधिकार का विस्तार करता है। पहल संबंधी कानून। स्थानीय सरकारों को 15 साल से अधिक पुरानी आवासीय संपत्तियों पर किराया नियंत्रण स्थापित करने की अनुमित देता है। दर वृद्धियों पर स्थानीय सीमाएं राज्य व्यापी सीमा से भिन्न हो सकती हैं। राजकोषीय प्रभाव: कुल मिलाकर, समय बीतने के साथ प्रति वर्ष राज्य और स्थानीय राजस्व में सैकड़ों हजारों डॉलरों की संभावित कमी। स्थानीय समुदायों द्वारा कार्रवाई के आधार पर, राजस्व घाटा कम या अधिक हो सकता है।	22 EXEMPTS APP-BASED TRANSPORTATION AND DELIVERY COMPANIES FROM PROVIDING EMPLOYEE BENEFITS TO CERTAIN DRIVERS. INITIATIVE STATUTE. Classifies app-based drivers as "independent contractors," instead of "employees," and provides independent-contractor drivers other compensation, unless certain criteria are met. Fiscal Impact: Minor increase in state income taxes paid by rideshare and delivery company drivers and investors.  22 ऐप-आधारित परिवहन और डिलीवरी कंपनियों को कुछ ड्राइवरों को कर्मचारी लाभ उपलब्ध करवाने से छूट देता है। पहल संबंधी कानून। ऐप-आधारित ड्राइवरों को "कर्मचारियों," की बजाय "स्वतंत्र ठेकेदारों" के रूप में वर्गीकृत करता है, और जब तक विशिष्ट मानदंड पूरे नहीं किए जाते हैं, तब तक स्वतंत्र-ठेकेदार चालकों को अन्य मुआवजा प्रदान करता है। राजकोषीय प्रभाव: राइडशेयर और डिलीवरी कंपनी के ड्राइवरों एवं निवेशकों द्वारा भुगतान किए गए राज्य आयकर में मामूली वृद्धि।
वर्ष दसियों मिलियन डॉलरों की वृद्धि होने की संभावना है।	○ YES / हाँ ○ NO / नहीं	

○ YES / हाँ
○ NO / नहीं

#### **STATE PROPOSITION 23 STATE PROPOSITION 24 STATE PROPOSITION 25** राज्य प्रस्ताव 23 राज्य प्रस्ताव 24 राज्य प्रस्ताव 25 23 ESTABLISHES STATE 24 AMENDS CONSUMER PRIVACY 25 REFERENDUM ON LAW THAT REQUIREMENTS FOR KIDNEY DIALYSIS LAWS. INITIATIVE STATUTE. Permits REPLACED MONEY BAIL WITH SYSTEM consumers to: prevent businesses from sharing **BASED ON PUBLIC SAFETY AND CLINICS. REQUIRES ON-SITE MEDICAL** personal information, correct inaccurate personal PROFESSIONAL. INITIATIVE STATUTE. FLIGHT RISK. A "Yes" vote approves, and information, and limit businesses' use of "sensitive Requires physician, nurse practitioner or a "No" vote rejects, law replacing money bail personal information," including precise physician assistant on site during dialysis with system based on public safety and flight geolocation, race, ethnicity, and health information. treatment. Prohibits clinics from reducing risk. Fiscal Impact: Increased costs possibly in Establishes California Privacy Protection Agency. services without state approval. Prohibits clinics mid hundreds of millions of dollars annually for Fiscal Impact: Increased annual state costs of at from refusing to treat patients based on payment a new process for release from jail prior to trial. least \$10 million, but unlikely exceeding low tens of source. Fiscal Impact: Increased state and Decreased county jail costs, possibly in high tens millions of dollars, to enforce expanded consumer local government costs likely in the low tens of of millions of dollars annually. privacy laws. Some costs would be offset by millions of dollars annually. penalties for violating these laws. **25** धन जमानत को सार्वजनिक सरक्षा और 23 गुर्दा डायलिसिस क्लीनिकों के लिए देश छोडने के जोखिम पर आधारित प्रणाली के 24 उपभोक्ता निजता कानुनों में संशोधन राज्य अपेक्षाएँ स्थापित करता है। ऑन-साइट साथ प्रतिस्थापित करने संबंधी कानून पर करता है। पहल संबंधी कानून। उपभोक्ताओं को चिकित्सा संबंधी पेशेवर का मौजूद होना जनमत-संग्रह। धन जमानत को सार्वजनिक सरक्षा व्यवसायों को व्यक्तिगत जानकारी साझा करने से आवश्यक बनाता है। पहल संबंधी कानुन। और देश छोड़ने के जोखिम पर आधारित प्रणाली रोकने, गलत व्यक्तिगत जानकारी को सधारने, और डायलिसिस उपचार के दौरान साइट पर के साथ प्रतिस्थापित करने संबंधी कानून को, "हाँ" व्यवसायों द्वारा सटीक भू स्थान, नस्ल, जातीयता चिकित्सक या अन्य निर्दिष्ट चिकित्सा पेशेवरों का मत स्वीकृत करता है, और "नहीं" का मत और स्वास्थ्य जानकारी सहित "संवेदनशील का होना आवश्यक बनाता है। क्लीनिकों को अस्वीकृत करता है। राजकोषीय प्रभाव: मुकदमे से व्यक्तिगत जानकारी" के उपयोग को सीमित करने पहले जेल से रिहाई के लिए नई प्रक्रिया हेत् मध्यम राज्य की मंजुरी के बिना सेवाएं कम करने से की अनुमति देता है। California निजता संरक्षण प्रतिबंधित करता है। क्लीनिकों को भगतान स्रोत करोड़ों डॉलरों तक की बढ़ी हुई लागतें। काउंटी एजेंसी की स्थापना करता है। राजकोषीय प्रभाव: के आधार पर रोगियों के इलाज से इनकार करने जेल की लागतों में कमी, संभवत: उच्च करोड़ों विस्तारित उपभोक्ता निजता कानुनों को लागु करने से प्रतिबंधित करता है। राजकोषीय प्रभाव: राज्य डॉलरों में। के लिए वार्षिक राजकीय लागतों में कम से कम \$10 और स्थानीय सरकार लागतों में संभावित रूप से मिलियन की वृद्धि, परंतु इसके कुछेक करोड़ डॉलरों प्रति वर्ष कुछ करोड़ डॉलरों की वृद्धि। से अधिक होने की संभावना नहीं है। कुछ लागतें इन

कानुनों के उल्लंघन पर लगाए गए दंड द्वारा प्रति

YES / ਗ਼ੋਂ

○ NO / नहीं

संतलित की जाएंगी।

○ NO / नहीं

#### SCHOOL स्कूल

RIVER DELTA UNIFIED SCHOOL DISTRICT RIVER DELTA एकीकृत स्कूल डिस्ट्रिक्ट

#### MEASURE J विधेयक J

J To upgrade schools, retain/attract quality teachers by repairing leaky roofs; removing asbestos/mold; building science labs; updating aging technology, fire/drinking water safety; repairing, constructing, equipping/acquiring educational facilities to prepare students for college/careers, shall River Delta Unified School District issue \$45,700,000 in bonds at legal rates levying an estimated 6¢/\$100 of assessed value, averaging \$2,600,000 raised annually while bonds are outstanding, requiring audits, citizens' oversight/ all funds used locally, be adopted?

J स्कल को अपडेट करने के लिए. टपकती हुई छतों की मरम्मत करके गुणवत्ता वाले शिक्षकों को बनाए रखने/आकर्षित करने; एस्बेस्टोस/मोल्ड हटाने; विज्ञान प्रयोगशालाओं का निर्माण करने; परानी होती तकनीक. अग्नि/पेयजल सरक्षा को अपडेट करने; कॉलेज/करियर के लिए विद्यार्थियों को तैयार करने के लिए शैक्षणिक सुविधाओं की मरम्मत, निर्माण, लैस / प्राप्त करने के लिए, क्या River Delta एकीकृत स्कूल डिस्ट्रिक्ट कानूनी दरों पर बॉन्ड्स में \$45,700,000 जारी करेगा, जिसके लिए आंकलित मूल्य के \$100 पर अनुमानित 6 सेंट की उगाही की जाएगी, जिससे बॉन्ड्स के बकाया रहने के दौरान सालाना औसतन \$2,600,000 अर्जित होंगे, और जिसके लिए लेखा-परीक्षणों. नागरिक निरीक्षण/सभी फंडस को स्थानीय तौर पर खर्च करने की आवश्यकता होगी?

○ BONDS-YES / बॉन्ड्स-हाँ○ BONDS-NO / बॉन्ड्स-नहीं

#### MEASURE K विधेयक K

K To upgrade schools, retain/attract quality teachers by repairing leaky roofs; removing asbestos/mold; keeping schools safe; updating technology, fire/drinking water safety; repairing, constructing, equipping/acquiring educational facilities to prepare students for college/jobs/careers, shall River Delta Unified School District issue \$14,600,000 in bonds at legal rates levying an estimated 6¢/\$100 of assessed value, averaging \$845,000 raised annually while bonds are outstanding, requiring audits, citizens' oversight/all funds used locally, be adopted?

**K** स्कल को अपडेट करने के लिए. टपकती हुई छतों की मरम्मत करके गुणवत्ता वाले शिक्षकों को बनाए रखने/आकर्षित करने; एस्बेस्टोस/ मोल्ड हटाने; स्कूलों को सुरक्षित रखने; तकनीक, अग्नि/पेयजल सुरक्षा को अपडेट करने; कॉलेज/ नौकरी/करियर के लिए विद्यार्थियों की तैयार करने के लिए शैक्षणिक सुविधाओं की मरम्मत, निर्माण, लैस/प्राप्त करने के लिए, क्या River Delta एकीकृत स्कूल डिस्ट्रिक्ट कानुनी दरों पर बॉन्डस में \$14.600.000 जारी करेगा. जिसके लिए आंकलित मुल्य के \$100 पर अनुमानित 6 सेंट की उगाही की जाएगी, जिससे बॉन्ड्स के बकाया रहने के दौरान सालाना औसतन \$845,000 अर्जित होंगे, और जिसके लिए लेखा-परीक्षणों. नागरिक निरीक्षण/सभी फंड्स को स्थानीय तौर पर खर्च करने की आवश्यकता होगी?

<mark>○</mark> BONDS-YES / बॉन्ड्स-हाँ ○ BONDS-NO / बॉन्ड्स-नहीं CITY सिटी

CITY OF SACRAMENTO सिटी ऑफ़ SACRAMENTO

#### MEASURE A विधेयक A

A Shall the measure known as the 'Sacramento Mayoral Accountability and Community Equity Act' – which amends the City of Sacramento charter to establish a mayor-council form of government; establish participatory budgeting for citizens' direct input; require analysis of impacts of certain council decisions on racial, ethnic, LGBTQ, and gender groups; require a specified portion of the budget be invested in inclusive economic development and youth services; makes permanent the city's ethics commission; and make other changes – be adopted?

A क्या 'Sacramento मेयर की जवाबदेही और सामुदायिक समानता अधिनियम' के नाम से ज्ञात विधेयक – जो मेयर-काउंसिल प्रकार की सरकार की स्थापना के लिए सिटी ऑफ़ Sacramento के चार्टर में संशोधन करता है; नागरिकों के प्रत्यक्ष इनपुट के लिए भागीदारी बजट स्थापित करता है; नस्लीय, जातीय, LGBTQ और लिंग समूहों पर कुछ काउंसिल निर्णयों के प्रभावों के विश्लेषण को आवश्यक बनाता है; समावेशी आर्थिक विकास और युवा सेवाओं में बजट के एक निर्दिष्ट हिस्से की आवश्यकता होती है; शहर के नैतिक आयोग को स्थायी बनाता है; और अन्य परिवर्तन करता है – को अपनाया जाएगा?

YES / हाँNO / नहीं

#### MEASURE B विधेयक B

- **B** Shall the measure amending section 171 of the City of Sacramento Charter, to have the Sacramento Independent Redistricting Commission establish the next council district boundaries map no later than 130 days before the 2022 primary city election so that the map could be used for the 2022 elections, be adopted?
- B क्या Sacramento स्वतंत्र पुनर्ज़िलाकरण करने वालेकमीशन को 2022 के प्राथमिक शहरी चुनाव से कम से कम 130 दिन पहले अगले काउंसिल डिस्ट्रिक्ट सीमाओं के नक्शे की स्थापना करने देने के लिए सिटी ऑफ़ Sacramento के चार्टर की धारा 171 में संशोधन करने वाले विधेयक को अपनाया जाएगा, ताकि 2022 के चुनावों के लिए इस नक्शे का उपयोग किया जा सके?

YES / हाँNO / नहीं

#### MEASURE C विधेयक C

- C Shall the measure adding an article to the City of Sacramento Charter to (i) create a new elected body (Rental Housing Board) with powers that include setting rents, establishing regulations, establishing its own budget, charging fees to finance its operations, establishing penalties, conducting investigations, and adjudicating rent adjustments; (ii) set a base rent for all covered rental units within the city and cap annual rent increases; and (iii) limit landlords' ability to terminate tenancies, be adopted?
- C क्या सिटी ऑफ़ Sacramento के चार्टर में अग्रांकित करने के लिए एक अनुच्छेद को जोड़ा जाएगा (I) एक नया निर्वाचित निकाय (रेंटल हाउसिंग बोर्ड) बनाए जाने के लिए, जिसमें ऐसी शक्तियाँ हों जिनमें किराए की स्थापना, विनयम स्थापित करना, अपने कार्यों के लिए शुल्क वसूलना, दंड स्थापित करना, जाँच-पड़ताल करना और किराए पर समायोजन को स्थिगत करना; (II) शहर के भीतर सभी कवर की गई किराये की इकाइयों के लिए एक बेस किराया निर्धारित करता है और अधिकतम वार्षिक किराया बढ़ाने पर सीमा स्थापित करना है; और (III) किरायेदारियों को समाप्त करना है?

#### CITY OF ISLETON सिटी ऑफ़ ISLETON

#### MEASURE L विधेयक L

- L Shall the measure to support the continued operation of the City of Isleton's general services, including police, fire, parks, and other unrestricted general fund expenditures, by enacting a one-half (½) percent transactions and use tax for a period of five (5) years commencing on April 1, 2022, that is projected to provide between \$83,726.06 and \$106,858.02 of revenue annually, be adopted?
- L क्या सिटी ऑफ़ Isleton की सामान्य सेवाओं के निरंतर संचालन का समर्थन करने वाले विधेयक को अपनाया जाएगा, जिसमें पुलिस, अग्नि, पार्क और अन्य अप्रतिबंधित सामान्य निधि व्यय शामिल हैं, जिसमें 1 अप्रैल, 2022 से शुरू होने करके आने वाले पांच (5) वर्ष के लिए एक-आधा (½) प्रतिशत लेनदेन और उपयोग कर लागू किया जाएगा, और जिसके \$83,726.06 और \$106,858.02 प्रतिवर्ष राजस्व के बीच प्रदान करने का अनुसान है?
- YES / हाँ
   NO / नहीं

CITY OF CITRUS HEIGHTS सिटी ऑफ़ CITRUS HEIGHTS	CITY OF RANCHO CORDOVA सिटी ऑफ़ RANCHO CORDOVA
MEASURE M विधेयक M	MEASURE R विधेयक R
M To protect local control with funding that cannot be taken by the State; maintain 911 emergency response times; crime investigation/prevention; well-trained community police officers; school safety/security; pothole/ street repair; homelessness reduction programs; local business/jobs support; and other city services, shall a measure to establish a Citrus Heights 1¢ sales tax generating \$12,000,000 annually until ended by voters be adopted, with independent annual audits and citizen oversight, and all funds spent in Citrus Heights?	R To support City of Rancho Cordova through relief/recovery including: repairing streets/ potholes; keeping public areas healthy, clean/ safe; maintaining neighborhood public safety; supporting/attracting new and local businesses/ jobs; preparing for any natural disaster/health emergency; addressing homelessness; other general city services; shall the Rancho Cordova measure be adopted levying a ½¢ sales tax, until ended by voters, raising \$8,000,000 annually, with yearly audits, citizen oversight, local control/investment during uncertain times, no money for administrator salaries?
M राज्य द्वारा नहीं लिए जा सकने वाले वित्त पोषण के साथ स्थानीय नियंत्रण के संरक्षण के लिए; 911 आपातकालीन प्रतिक्रिया समय; अपराध की जाँच/रोकथाम; अच्छी तरह से प्रशिक्षित सामुदायिक पुलिस अधिकारी; स्कूल सुरक्षा/संरक्षण; गड्ढों/सड़कों की मरम्मत; आवासहीनता में कमी के कार्यक्रम; स्थानीय व्यापार/नौकरियों का समर्थन करने; और अन्य शहरी सेवाओं के लिए, क्या Citrus Heights के 1 सेंट बिक्री कर स्थापित करने वाले विधेयक को अपनाया जाएगा, जिससे मतदाताओं द्वारा समाप्त किए जाने तक सालाना \$12,000,000 अर्जित होंगे, और जिसके लिए वार्षिक लेखा-परीक्षणों और नागरिक निरीक्षण और सारे फंड्स Citrus Heights में ही खर्च किए जाने की आवश्यकता होगी?	R राहत/बहाली के जरिए सिटी ऑफ़ Rancho Cordova का समर्थन करने के लिए: जिसमें सड़कों/ गड्ढों की मरम्मत; सार्वजिनिक क्षेत्रों को स्वस्थ, स्वच्छ/सुरक्षित रखना; पड़ोस की सार्वजिनक सुरक्षा बनाए रखना; नए और स्थानीय व्यवसायों/ नौकरियों का समर्थन/आकर्षित करना; किसी भी प्राकृतिक आपदा/स्वास्थ्य आपातकाल की तैयारी; आवासहीनता से निपटना; अन्य सामान्य शहरी सेवाएं शामिल हैं; क्या Rancho Cordova के ½ सेंट बिक्री कर लगाने वाले विधेयक को अपनाया जाएगा, जिससे मतदाताओं द्वारा समाप्त किए जाने तक सालाना \$8,000,000 अर्जित होंगे, और जिसके लिए वार्षिक लेखा-परीक्षणों, नागरिक निरीक्षण, स्थानीय नियंत्रण/अनिश्चित समयों के दौरान निवेश, और प्रशासकों के वेतनों के लिए कोई पैसा नहीं, की आवश्यकता होगी?
○ YES / हाँ ○ NO / नहीं	ਂ YES / हाँ
	○ NO / नहीं

END OF BALLOT मतपत्र की समाप्ति